

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1968-1969.

5 JUNI 1969.

**Ontwerp van wet betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-validen.**

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE TEWERKSTELLING, DE ARBEID EN DE SOCIALE VOORZORG (1) UITGEBRACHT DOOR DE HEER PEDE.

MIJNE HEREN,

De Minister van Sociale Voorzorg heeft voor Uw Commissie dit wetsontwerp volgendarwijze toegelicht:

De Regeringsverklaring heeft met veel nadruk beklemtoond dat de echte sociale vooruitgang een werkelijke voorrang aan de gehandicapten insluit.

Dat is de opvatting, zo vervolgt dit document, die de Regering heeft over de organisatie van het recht op een sociaal minimum voor alle burgers en daarom zal zij een belangrijke inspanning doen voor allen die gebrek lijden.

De bijlage tot de Regeringsverklaring preciseert overigens zekere middelen die het mogelijk maken deze voornemens uit te voeren.

Deze middelen worden onderverdeeld als volgt :

1. *Een bedrag van 150 miljoen bestemd om de tegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkt te verhogen, met voorrang voor de ergste gevallen (punt 132).*

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Remson, voorzitter; Beghin, Bury, Cathenis, Cuvelier E., Daems, De Clercq C., De Rore, Duvivier, Heylen, Kevers, Magé, Merchiers, Parmentier, Roosens, Smet, Vandeputte, Van Heupen, Verhaegen et Pede, rapporteur.

R. A 7959

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :  
353 (Zitting 1968-1969) : Wetsontwerp.

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

5 JUNI 1969.

**Projet de loi relatif à l'octroi d'allocations aux handicapés.**

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'EMPLOI, DU TRAVAIL ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1) PAR M. PEDE.

MESSIEURS,

Le Ministre de la Prévoyance sociale a commenté de la manière suivante le projet de loi qui vous est soumis :

La Déclaration gouvernementale a souligné avec beaucoup de pertinence que le progrès social authentique se doit d'avoir pour objectif l'octroi d'une réelle priorité aux handicapés.

C'est dans cet esprit, poursuit ce document, que le Gouvernement organisera le droit à un minimum social pour tous les citoyens et consentira un effort financier important pour tous les déshérités.

L'annexe à la Déclaration gouvernementale précisait d'ailleurs certains moyens susceptibles d'aider à mettre ces intentions à exécution.

Ces moyens se répartissent comme suit :

1. *Une somme de 150 millions destinée à majorer les allocations d'estropié-mutilé avec priorité pour les cas les plus graves (point 132).*

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Remson, président; Beghin, Bury, Cathenis, Cuvelier E., Daems, De Clercq C., De Rore, Duvivier, Heylen, Kevers, Magé, Merchiers, Parmentier, Roosens, Smet, Vandeputte, Van Heupen, Verhaegen et Pede, rapporteur.

R. A 7959

Voir :

Document du Sénat:  
353 (Session de 1968-1969) : Projet de loi.

De Hoge Raad voor gehandicapten werd geraadpleegd i.v.m. de te nemen maatregelen in het raam van de huidige wetgeving.

Rekening houdend met dit advies, heeft het koninklijk besluit van 16 december 1968, in werking getreden op 1 januari 1969, volgende verbeteringen verwezenlijkt :

a) Verhoging van de tegemoetkomingen aan gebrekkigen en vermindert

Rechthebbenden met een ongeschiktheid van	Verhoging van de tegemoetkoming
30 tot 65 pct	5 p.c.
70 tot 75 pct	7,50 p.c.
80 tot 100 pct	10 p.c.

b) Verhoging van de grenzen van de behoeftige toestand voor de werkende vrouwen, zodat deze grenzen van 90 op 95 pct worden gebracht van die welke gelden voor de mannen.

\*\*

Twee oorspronkelijk bepaalde maatregelen konden tot nu toe niet worden verwezenlijkt, daar zij een wijziging van de samengeordende wetten betreffende de gebrekkigen en vermindert insluiten.

Het huidig wetsontwerp zal hun realisatie toelaten; een bedrag van 18 miljoen op het krediet van 150 miljoen blijft met dit doel beschikbaar.

De betrokken maatregelen kunnen als volgt worden samengevat :

a) toepassing van de behoeftigheidsschaal van de gehuwde gerechtigden of de weduwnaars, weduwen, uit de echt gescheidenen en alleenstaanden die gezinslast hebben;

b) vrijstelling van de 2/3 van het beroepsinkomen voor de gebrekkige alleenstaande werknemers, die een invaliditeitsgraad hebben van 80 pct. en meer.

## 2. Een som van 200 miljoen (400 in 1970, 600 in 1971) voor de zwaar-gehandicapten (punt 131).

Voor het dienstjaar 1969 werd een deel van dit krediet voor de volgende verwezenlijkingen bestemd :

- uitbreiding van de wetgeving betreffende de ziekte- en invaliditeitsverzekerings tot de mentaal gehandicapten (Koninklijk besluit van 16 december 1968) . . . . F 35.000.000
- Koninklijk besluit van 1 april 1969 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 december 1965 tot vaststelling van het bedrag en van de voorwaarden betreffende de toekenning van een aanvullende uitkering aan sommige in Frankrijk tewerkgestelde grens- of seizoenarbeiders en aan hun weduwen . . . . . 7.000.000

Le Conseil supérieur des handicapés a été consulté quant aux mesures à prendre, celles-ci se situant dans le cadre de la législation existante.

Compte tenu de cet avis, l'arrêté royal du 16 décembre 1968, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1969, a réalisé les améliorations énumérées ci-après :

a) Augmentation des allocations d'estropié-mutilé

Titulaires d'une incapacité de	Augmentation de l'indemnité
30 à 65 p.c.	5 p.c.
70 à 75 p.c.	7,5 p.c.
80 à 100 p.c.	10 p.c.

b) Relèvement des plafonds de l'état de besoin pour les femmes travailleuses, ces plafonds étant portés de 90 à 95 p.c. de ceux applicables aux hommes.

\*\*

Deux mesures prévues primitivement n'ont, jusqu'à présent, pas été menées à bien, car elles impliquent une modification des lois coordonnées relatives aux estropiés et mutilés.

Le présent projet de loi permettra leur réalisation; un montant de 18 millions sur le crédit de 150 millions reste disponible à cet effet.

Les mesures en cause peuvent être résumées comme suit :

a) application du barème d'état de besoin des bénéficiaires mariés, aux veufs, veuves, divorcés et isolés ayant charge de famille;

b) immunisation des 2/3 des revenus professionnels pour les estropiés travailleurs isolés ayant un pourcentage d'invalidité de 80 p.c. et plus.

## 2. Une somme de 200 millions (400 en 1970, 600 en 1971) pour les handicapés graves (point 131).

Pour ce qui concerne l'exercice 1969, une partie de ce crédit a été affectée aux réalisations suivantes :

- Extension de la législation relative à l'assurance maladie-invalidité aux handicapés mentaux (Arrêté royal du 16 décembre 1968) . . . . F 35.000.000
- Arrêté royal du 1<sup>er</sup> avril 1969 modifiant l'arrêté royal du 9 décembre 1965 déterminant le montant et les conditions d'octroi d'une allocation complémentaire à certains travailleurs frontaliers occupés en France et à leurs veuves . . . . . 7.000.000

— Recht op kinderbijslag voor het kind dat 66 pct arbeidsongeschikt is en dat nog in geen enkele kinderbijslagregeling rechtgevend is, en evenmin het voordeel geniet van de wetgeving betreffende de gebrekkigen (Wetsontwerp in bespreking in de Kamer — inwerkingtreding voorzien voor 1 juli 1969) . . . . .	25.500.000
— « Post-pénitentiaire » sociale hulp . . . . .	2.500.000
Totaal . . F	69.000.000

Het overblijvend bedrag van het begrotingsjaar 1969, zijnde 131 miljoen alsook de bedragen vastgesteld voor 1970 en 1971, dienen bij voorrang voor de toekenning van een vergoeding aan de zwaar gehandicapten, die geen enkele tegemoetkoming als gebrekkige of verminderte ontvangen, te worden aangewend.

\*\*

*De huidige reglementering (Fonds voor gebrekkigen en verminderten bij sociale voorzorg).*

Artikel 1 van de samengeordende wetten bepaalt dat :

« bijzondere tegemoetkomingen mogen ten laste van het Rijk verleend worden aan de gebrekkigen, de verminderten, de gebrekkig geborenen, de blinden, de doven en de stommen die aan de vereisten bepaald door de wetgeving voldoen ».

Door de woorden « gebrekkigen en verminderten » moet worden verstaan ieder persoon wiens motorische kracht of het bewegingsvermogen van de ledematen of van een lichaamsdeel beperkt is en die daardoor een rechtstreeks en blijvend letsel ondervindt, ongeacht of de oorzaak aangeboren is dan wel tijdens het leven van belanghebbende is ontstaan (misvormingen veroorzaakt door reuma geven namelijk aanleiding tot tussenkomst).

Komen echter niet in aanmerking : de als dusdanig beschouwde ziekten, zelfs de kronische ziekten die de ademhalings-, de spijsverteringsorganen, de bloedsomloop, het hart enz... aantasten, alsook de gebrekkigheden die geen rechtstreekse of blijvende gevolgen hebben op het bewegingsvermogen, zelfs indien die gebrekkigheden de personen die eraan lijden volledig en definitief arbeidsongeschikt maken; de geestesziekten zijn eveneens uitgesloten.

*Het advies van de Hoge Raad voor de gehandicapten.*

De Hoge Raad voor gehandicapten werd opgericht bij het Ministerie van sociale voorzorg. Hij is samengesteld uit personen die speciaal bevoegd zijn wegens hun deelneming aan de aktiviteiten van organisaties die zich voor de gehandicapten interesseren of wegens hun sociale of wetenschappelijke aktiviteiten.

— Droit aux allocations familiales pour l'enfant qui est incapable de travailler à 66 p.c. et qui n'est encore bénéficiaire d'aucun régime d'allocations familiales ni de la législation relative aux estropiés-mutilés (Projet de loi en discussion à la Chambre des Représentants — entrée en vigueur prévue au 1 <sup>er</sup> juillet 1969) . . . . .	25.500.000
— Aide sociale post-pénitentiaire (Ministère de la Justice) . . . . .	2.500.000
Total . . F	69.000.000

Le solde afférent à l'exercice 1969, soit 131 millions, ainsi que les montants prévus pour 1970 et 1971, doivent être utilisés par priorité à l'octroi d'une indemnité aux handicapés graves qui ne perçoivent aucune allocation en tant qu'estropié ou mutilé.

\*\*

*La réglementation actuelle (fonds des estropiés-mutilés institué près de la Prévoyance sociale).*

L'article 1<sup>er</sup> des lois coordonnées stipule que :

« des allocations spéciales peuvent être accordées à charge de l'Etat aux estropiés et mutilés, aux infirmes congénitaux, aux aveugles, aux sourds et aux muets qui réunissent les conditions fixées par la législation ».

Il faut entendre par les mots « estropié ou mutilé » toute personne atteinte d'une limitation de la motricité ou des possibilités de fonctionnement des membres ou d'une partie du corps et qui de ce fait subit un préjudice direct et permanent, que la lésion résulte d'une affection congénitale ou qu'elle soit acquise dans le cours de la vie de l'intéressé (les déformations résultant de rhumatismes donnent, notamment, lieu à intervention).

Ne sont, toutefois, pas prises en considération : les maladies considérées comme telles, même les maladies chroniques qui attaquent les organes de la respiration, de la digestion, de la circulation du sang, du cœur, etc..., ainsi que les infirmités qui n'ont pas de conséquences directes ou permanentes sur la motricité, même lorsque ces infirmités rendent les personnes qui en souffrent entièrement et définitivement inaptes au travail; les maladies mentales sont également exclues.

*L'avis du Conseil supérieur des handicapés.*

Le Conseil supérieur des handicapés a été institué près du Ministère de la Prévoyance sociale. Il est composé de personnes spécialement qualifiées en raison de leur participation aux activités d'organisations intéressantes aux handicapés, ou en raison de leurs activités sociales ou scientifiques.

De Hoge Raad heeft in een advies van 8 oktober 1968 de wens uitgedrukt dat de samengeordende wetten betreffende de gebrekkigen en verminken tot alle gehandicapten zouden uitgebreid worden; die uitbreiding moet geleidelijk verwezenlijkt worden met voorrang voor de zwaarste gevallen.

De Hoge Raad stelt voor alle gehandicapten-onverschillig de aard of de oorsprong van de lichamelijke of geestelijke letsel- op dezelfde wijze te behandelen door het verlenen van een uitkering ten laste van het Rijk, aan allen die arbeidsongeschikt zijn, geen vergoeding genieten krachtens een andere regeling en die over onvoldoende middelen beschikken om in hun onderhoud te voorzien.

De uitbreiding tot alle zwaar gehandicapten van de voordelen bepaald door de huidige reglementering betreffende de gebrekkigen en verminken zou een jaarlijkse uitgave van 900 miljoen vergen.

De Hoge Raad is er zich van bewust dat zulks niet in één pennek trek kan gerealiseerd worden; daarom wordt een « overgangsmaatregel » voorgesteld, die geleidelijk moet worden verbeterd, tot wanneer de gelijke behandeling volledig is bereikt.

Dit is het hoofddoel van dit ontwerp.

Het tweede doel is de wettelijke bepalingen in overeenstemming te brengen met de wetgeving op het gewaarborgd inkomen en met de pensioenwetgeving.

Tenslotte bestaat het derde doel erin zekere verouderde bepalingen van de samengeordende wetten betreffende de gebrekkigen en verminken door een moderne tekst, aangepast aan de huidige omstandigheden, te vervangen.

\*\*

*Eerste doel : Toekenning van een tegemoetkoming aan de 100 pct. gehandicapten die nog geen tegemoetkoming ontvingen.*

Er wordt voorgesteld een bijzondere tegemoetkoming in te stellen (artikelen 9 tot 13 van het ontwerp) waarvan het jaarlijks bedrag 18.000 frank zou belopen.

Deze bijzondere tegemoetkoming zou worden toegekend aan de minder-validen van ten minste 25 jaar, met een blijvende ongeschiktheid van 100 pct, die momenteel geen tegemoetkoming voor gebrekkigen en verminken of een andere prestatie uit hoofde van andere regelingen van sociale zekerheid of sociale voorzorg genieten.

De andere toekenningsvooraarden zouden overigens dezelfde zijn als die momenteel toepasselijk op de gebrekkigen en verminken.

Welk zal het aantal nieuwe begunstigden zijn ? Genieten zij reeds andere sociale vergoedingen ? Welk is het niveau van hun inkomsten ?

Het is moeilijk dergelijke vragen te beantwoorden.

Dans un avis daté du 8 octobre 1968, le Conseil supérieur a souhaité que les lois coordonnées relatives aux estropiés et mutilés soient étendues à tous les handicapés, cette extension devant être réalisée progressivement en accordant la priorité aux cas les plus graves.

Le Conseil supérieur propose, par ailleurs, d'assurer un traitement uniforme à tous les handicapés, quelle que soit la nature ou l'origine des affections physiques ou mentales dont ils souffrent, en accordant une indemnité, à charge de l'Etat, à tous ceux qui sont incapables de travailler, ne bénéficient pas d'une allocation en fonction d'un autre régime et disposent de ressources insuffisantes pour subvenir à leur entretien.

L'extension à tous les handicapés graves des avantages prévus par la réglementation relative aux estropiés-mutilés représenterait une dépense annuelle de l'ordre de 900 millions.

Le Conseil supérieur est conscient du fait que ceci ne peut se réaliser d'un trait de plume; c'est pourquoi il propose une formule transitoire, susceptible d'être progressivement améliorée, jusqu'au moment où un traitement identique sera entièrement atteint.

Tel est l'objectif de ce projet.

Son second objectif est de mettre les dispositions relatives aux estropiés-mutilés en concordance avec la législation en matière de revenu garanti et de pensions.

Le troisième objectif consiste, enfin, à remplacer par un texte moderne et adapté aux circonstances actuelles certaines dispositions désuètes des lois coordonnées relatives aux estropiés et mutilés.

\*\*\*

*Premier objectif : Octroi d'une allocation aux handicapés à 100 p.c. qui n'en bénéficient pas.*

Il est proposé de créer une allocation spéciale (articles 9 à 13 du projet) dont le montant annuel s'élèverait à 18.000 francs.

Cette allocation spéciale serait octroyée aux handicapés âgés de 25 ans au moins et atteints d'une incapacité permanente de 100 p.c. qui ne bénéficient pas actuellement des allocations d'estropiés-mutilés ou de prestations accordées en vertu d'autres régimes de sécurité sociale ou de prévoyance.

Les autres conditions d'octroi seraient, par ailleurs, semblables à celles applicables actuellement aux estropiés-mutilés.

Quel sera le nombre de nouveaux bénéficiaires ? Ceux-ci bénéficieront-ils d'autres avantages sociaux ? A quel niveau se situeront leurs ressources ?

Il est certes malaisé de répondre à de telles questions.

Indien men zich beperkt tot de groep minder-validen, wier ongeschiktheid begon toen zij nog kinderbijslag genoten, wordt het aantal bedoelde personen op 9.000 geraamde.

Aan dit cijfer moet men de personen toevoegen die geen kinderbijslag genoten daar de vereiste voorwaarden niet vervuld werden in hoofde van de rechthebbende.

In dat geval zou het om 2.000 personen gaan.

Globaal zouden 11.000 minder-validen beoogd worden.

Dit aantal moet aangevuld worden met de personen wier handicap begonnen is tussen het ogenblik waarop de kinderbijslag niet meer werd toegekend en de leeftijd van 65 jaar.

Bij gebrek aan statistische gegevens, is het onmogelijk de raming van deze tweede groep te maken, zodat het ons onmogelijk is om, bij benadering, de kostprijs te berekenen.

Het is om die reden dat wij gehouden zijn de nodige voorzichtigheid in acht te nemen.

\*\*

*Tweede doel : In overeenstemming brengen van de wetgeving met de bepalingen betreffende het gewaarborgd inkomen en de pensioenen.*

Bij de besprekking in de Kamer van de wet tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden is een amendement aanvaard tot schrapping van een bepaling die de aanpassing van de samengestelde wetten betreffende de gebrekkigen en verminkten aan deze nieuwe wetgeving inzake pensioenen en gewaarborgd inkomen nastreefde.

Er werd echter overeengekomen dat een gelijkaardige bepaling in het wetsontwerp betreffende de toekenning van de tegemoetkomingen aan de minder-validen zou worden opgenomen waarin rekening gehouden wordt met de gedane opmerkingen. De inwerkingtreding van die bepaling zou op dezelfde datum geschieden als die van de wet tot instelling van het gewaarborgd inkomen, nl. op 1 mei 1969.

De artikelen 6, 7 en 8 van het ontwerp komen aan deze wens tegemoet.

Deze artikelen betreffen de aanvullende tegemoetkoming welke in de plaats komt van de vroeger bestaande aanvullende ouderdomstegemoetkoming, waarvan de toekenningsvoorwaarden niet fundamenteel werden gewijzigd.

Uit de benaming van de tegemoetkoming blijkt duidelijker dan voorheen haar bedoeling; ze wil inderdaad een aanvulling zijn, bij de pensioenen en bij het gewaarborgd inkomen. Deze laatsten zullen eerst en vooral en in elk geval uitgekeerd worden, doch zullen aangevuld kunnen worden met een tegemoetkoming, zodat het totaal aan de minder validen toegekende bedrag minstens gelijk is aan de gewone tegemoetkoming waarop ze in het kader van deze wetgeving aanspraak kunnen maken.

Si l'on se limite au groupe de handicapés dont l'incapacité a débuté alors qu'ils étaient bénéficiaires d'allocations familiales, le nombre de personnes visées peut être évalué à 9.000.

A ce chiffre il y a lieu d'ajouter ceux qui n'ont pas bénéficié desdites allocations, les conditions requises n'étant pas remplies dans le chef de l'attributaire.

Il s'agirait, en l'occurrence, de 2.000 personnes.

Au total donc, 11.000 handicapés seraient visés.

A ce total, il y aura lieu d'ajouter ceux dont le handicap a débuté entre le moment où les allocations familiales ont cessé d'être octroyées et l'âge de 65 ans.

En l'absence de toutes données statistiques, il est impossible de procéder à l'évaluation de ce second groupe, de telle sorte qu'il nous est impossible de calculer, même approximativement, le prix de revient de la mesure.

C'est pour ces raisons que nous sommes tenus de faire preuve de la prudence nécessaire.

\*\*

*Deuxième objectif : Mise en concordance de la législation avec les dispositions relatives au revenu garanti et aux pensions.*

A l'occasion de la discussion de la loi instituant un revenu garanti aux personnes âgées, la Chambre a adopté un amendement tendant à supprimer une disposition visant à adapter les lois coordonnées relatives aux estropiés-mutilés à la législation en matière de pensions et au revenu garanti.

Il a toutefois été entendu qu'une disposition similaire serait reprise dans le projet de loi relatif à l'octroi d'allocations aux handicapés dans laquelle il serait tenu compte des remarques qui ont été formulées. L'entrée en vigueur de cette disposition se situerait à la même date que celle de la loi concernant le revenu garanti, soit le 1<sup>er</sup> mai 1969.

Les articles 6, 7 et 8 du projet répondent à ce souci.

Ces articles concernent l'allocation complémentaire, laquelle remplace l'allocation complémentaire de vieillesse, allocation dont les conditions d'octroi n'ont pas été modifiées fondamentalement.

L'objet même de l'allocation résulte plus clairement que par le passé de son intitulé; elle vise, en effet, à constituer un complément à la pension ou au revenu garanti. Ces derniers seront payés tout d'abord et en tout cas, ils pourront être complétés par une allocation, de telle sorte que le montant total alloué au handicapé soit au moins égal à l'allocation ordinaire à laquelle il pourrait prétendre dans le cadre de la présente législation.

Meer in het bijzonder wordt echter de aandacht gevestigd op volgend punt.

De vroegste ingangsdatum van de aanvullende ouderdomstegemoetkoming was voorheen de leeftijd van 65 jaar. Het ontwerp behoudt deze leeftijd als uiterste ingangsdatum, terwijl vanaf iedere leeftijd vóór 65 jaar vanaf welke het recht op onverminderd pensioen bestaat, de aanvullende tegemoetkoming kan toegekend worden (deze voor de vrouwen vanaf 60 jaar).

Een sociale vooruitgang betekent zeker de versoepeeling van de voorwaarden van het recht op de aanvullende tegemoetkoming. Het recht bestond vroeger slechts wanneer de gebrekkige een arbeidsongeschiktheidsgraad van 65 pct had of vóór 65 jaar gedurende 3 jaar de gewone tegemoetkoming had genoten.

Het ontwerp brengt deze arbeidsongeschiktheidsgraad tot 30 pct. terug, namelijk de minimumgraad vereist om in het genot van de gewone tegemoetkoming te treden. De voorwaarde van drie jaar genot vervalt eveneens, omwille van het feit dat de aanvullende tegemoetkoming kan toegekend worden, zelfs indien voorheen geen gewone tegemoetkoming was verleend.

\* \*

#### *Derde doel : Modernisering der samengeordende wetten betreffende de gebrekkigen en verminken.*

Het huidig ontwerp biedt ook de gelegenheid om de reeds verouderde gecoördineerde wetten in een nieuwe, meer aangepaste vorm, voor te stellen.

Buiten de noodzakelijke verbeteringen van vorm en terminologie, die niet werden verwaarloosd verdienen volgende punten in het bijzonder de aandacht :

1. Het huidige toepassingsgebied, wat betreft de gewone en aanvullende tegemoetkomingen blijft beperkt tot de vroeger beschermde gebrekkigen, verminken enz... De Koning zal krachtens het ontwerp deze categorieën kunnen verruimen zodra het mogelijk zal zijn eenzelfde bescherming te bieden aan andere minder-validen. Deze voorziening is zeker van aard tegemoet te komen aan de eis van een bestendige en voortdurende aanpassing van iedere sociale wetgeving.

2. Aanpassingen zijn ook ingeschreven in de bepalingen die betrekking hebben op het onderzoek van de aanvragen en de beslissingen. Een volledigere wettelijke regeling inzake de inlichtingen bij de aanvragen te verstrekken, de wijze van onderzoek van de aanvragen en de controleopdracht van de ambtenaar, de beslissingen en de herzieningen ervan, moeten ertoe bijdragen iedere eventuele juridische betwisting over de wettelijke grondslag ervan, te vermijden.

3. Versoepelingen werden aangebracht in de bepalingen betreffende de uitbetalingen van de tegemoetkomingen, in die zin dat meer met werkelijke sociale toestanden en noden kan rekening gehouden worden.

Par ailleurs, l'attention est plus spécialement attirée sur le point suivant.

La date d'entrée en vigueur de l'allocation complémentaire de vieillesse se situait auparavant au plus tôt à 65 ans. Le projet maintient cet âge comme date ultime et prévoit que l'allocation complémentaire peut être octroyée avant 65 ans, dès l'instant où prend cours le droit à une pension complète (pour les femmes à 60 ans).

Un progrès social certain est constitué par l'assouplissement des conditions au droit à l'allocation complémentaire. Auparavant ce droit ne prenait cours que lorsque l'estropié avait un degré d'incapacité de 65 p.c., ou lorsque, avant ses 65 ans, il avait bénéficié pendant 3 ans au moins de l'allocation ordinaire.

Le projet ramène le degré d'incapacité à 30 p.c., c'est-à-dire le degré de l'incapacité minimum requis pour bénéficier de l'allocation ordinaire. La condition suivant laquelle il fallait avoir bénéficié pendant trois ans au moins de l'allocation ordinaire disparaît également, compte tenu du fait que l'allocation complémentaire pourra être allouée désormais même si l'allocation ordinaire n'a pas été octroyée auparavant.

\* \*

#### *Troisième objectif : Modernisation des lois coordonnées relatives aux estropiés et mutilés.*

Le projet de loi en discussion offre également la possibilité de présenter les lois cordonnées, déjà dépassées, dans une forme nouvelle et mieux adaptée.

Outre les améliorations de forme et de terminologie nécessaires, lesquelles n'ont pas été négligées, les points suivants méritent de retenir spécialement l'attention :

1. Le champ d'application actuel des allocations ordinaires et complémentaires reste limité aux bénéficiaires, estropiés, mutilés etc., visés précédemment. Le Roi pourra, en vertu du projet, étendre ces catégories dès l'instant où il sera possible d'offrir une protection semblable à d'autres handicapés. Cette perspective est certes de nature à répondre au souci d'amélioration continu et permanent, propre à toute législation sociale.

2. Des adaptations sont également prévues dans les dispositions ayant trait à l'examen des demandes et aux décisions. Une réglementation légale plus complète visant les renseignements à communiquer lors des demandes, le mode d'examen des demandes, la mission de contrôle des fonctionnaires, les décisions et la révision de celles-ci, doit contribuer à éliminer toute éventuelle controverse juridique concernant la base légale en cause.

3. Des assouplissements ont été apportés dans les dispositions concernant le paiement des allocations, en ce sens qu'il sera mieux tenu compte des véritables situations et besoins sociaux.

1. Een aanpassing is tenslotte het betrekken van de Hoge Raad voor de gehandicapten, voortaan Hoge Raad voor minder-validen genoemd, bij de uitvoering van de wet. Aldus mag de wens uitgesproken worden dat een grotere rationalisatie en coördinatie zal tot stand komen in de bepalingen die op de minder-validen betrekking hebben en dat een bijdrage wordt geleverd voor het tot stand brengen van een statuut voor de zwaar gehandicapten.

#### Bespreking.

1. Een lid betreurt dat het plan ter financiering van de bijzondere tegemoetkoming duidelijkheid mist en dat het aantal eventuele gerechtigden onbepaald blijft. Onder deze voorwaarden, zo meent hij, is een zekere waakzaamheid geboden.

#### Antwoord van de Minister :

Herinnerd wordt dat de tegemoetkoming bestemd is voor de 100 pct getroffen minder-validen, wier leeftijd tussen 25 en 60 of 65 jaar gelegen is.

Het aantal personen wier arbeidsongeschiktheid aangevangen is toen zij op kinderbijslag gerechtigd waren, te weten vóór de leeftijd van 25 jaar, werd op 9.000 geschat. Bij dit cijfer moeten nagenoeg 2.000 minder-validen gevoegd worden, die dezelfde kinderbijslag zouden verkregen hebben moesten de voorwaarden door de persoon die ze ten laste had, vervuld geweest zijn.

In totaal werd een groep van 11.000 gerechtigden geteld.

Het aantal personen wier ongeschiktheid tussen 25 en 60 of 65 jaar aangevangen is, blijft onbekend.

Onder punt 131 van de Regeringsverklaring werd in 1969 een bedrag van 200 miljoen ten behoeve van de zwaar gehandicapten voorzien.

Voor de eerste realisaties werden 69 miljoen aangewend. De toekenning met ingang van 1 oktober 1969 van de bijzondere tegemoetkoming, aan de 11.000 getelde gerechtigden, zal 49,5 miljoen kosten. Er blijft dus een som van 81,5 miljoen over, bestemd voor de financiering van de buitengewone tegemoetkoming aan de niet getelde minder-invaliden.

Dat is kennelijk voldoende. Mochten er kredieten beschikbaar blijven, dan zouden twee mogelijkheden open blijven :

— verhoging van het bedrag der bijzondere tegemoetkoming;

— verlaging van het vereiste ongeschiktheidspercentage.

Welke weg zal men inslaan? Het is te vroeg om zulks nader te bepalen of om daaromtrent verbintenis sen aan te gaan.

2. Verscheidene leden leggen er de nadruk op, dat er steeds tal van gevallen zijn, waarvoor de sociale wetgeving geen bevrediging geeft.

4. Une innovation, enfin, consiste à associer le Conseil supérieur des handicapés à l'exécution de la loi. Ainsi peut-on exprimer le vœu de voir se réaliser une rationalisation et une coordination plus poussée des dispositions applicables aux handicapés ainsi qu'une contribution efficace à l'élaboration du statut du handicapé grave.

#### Discussion.

1. Un membre regrette que le plan de financement de l'allocation spéciale manque de précision et que le nombre de bénéficiaires éventuels reste indéterminé. Dans ces conditions, estime-t-il, une certaine vigilance est de mise.

#### Réponse du Ministre :

Il est rappelé que l'allocation est destinée aux handicapés à 100 p.c. dont l'âge si situe entre 25 et 60 ou 65 ans.

Le nombre de ceux dont l'incapacité a débuté alors qu'ils étaient bénéficiaires d'allocations familiales, c'est-à-dire avant l'âge de 25 ans, a été évalué à 9.000. A ce chiffre il y a lieu d'ajouter quelque 2.000 handicapés qui auraient bénéficié de ces mêmes allocations familiales si les conditions avaient été remplies dans le chef de la personne qui les avait à charge.

Au total, un groupe de 11.000 bénéficiaires a été recensé.

C'est le nombre de ceux dont le handicap a débuté entre 25 et 60 ou 65 ans qui reste inconnu.

Le point 131 de la Déclaration gouvernementale a prévu en 1969 une somme de 200 millions à l'intention des handicapés graves.

Les premières réalisations ont eu pour conséquence l'utilisation de 69 millions. L'octroi de l'allocation spéciale à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1969 aux 11.000 bénéficiaires recensés coûtera 49,5 millions. Il reste, dès lors, 81,5 millions destinés à financer le coût de l'allocation spéciale aux handicapés qui n'ont pas été recensés.

Ceci semble manifestement suffisant. S'il s'avérait que des crédits demeureraient disponibles, deux possibilités resteraient ouvertes :

— augmenter le montant de l'allocation spéciale;

— diminuer le pourcentage d'incapacité requis.

Dans quelle voie s'engagera-t-on? Il est trop tôt pour donner des précisions ou prendre des engagements sur ce point.

2. Plusieurs membres soulignent qu'il y a toujours nombre de cas auxquels la législation sociale n'apporte pas de réponse.

Zij verheugen er zich over, dat de Regering tracht voor deze randgevallen een oplossing te vinden.

Zij wensen een centralisatie van de interventies ten gunste der minder-bedeelden, die zich vaak tegelijkertijd moeten wenden tot hun Commissie van Openbare Onderstand, het Ministerie van Volksgezondheid en het Ministerie van Sociale Voorzorg.

#### Antwoord van de Minister.

Dit wetsontwerp is zo opgevat dat het orde moet brengen in de sociale hulp aan minder-validen.

De memorie van toelichting bepaalt zeer duidelijk de grenzen van de respectieve bevoegdheden.

#### Artikelsgewijze bespreking.

##### Artikel 1.

De Minister verklaart dat de Hoge Raad voor minder-validen de wens heeft uitgedrukt in het Nederlands de term « gehandicapten » te gebruiken in de plaats van « minder-validen ».

Tot zijn spijt kan hij niet op die wens ingaan. De Raad van State enerzijds, en het « Sociaalrechtelijk woordenboek » (Benelux), anderzijds, verzoeken uitdrukkelijk de uitdrukking « minder-validen » te gebruiken die overigens in andere wetten wordt aangetroffen.

Het artikel is eenparig aangenomen.

##### Artikel 2.

Op verzoek van een lid preciseert de Minister dat § 1 van dit artikel betrekking heeft op de personen die thans op de tegemoetkoming voor gebrekkigen en vermindert gerechtigd zijn.

Daarentegen beoogt § 2 nieuwe gerechtigden, namelijk zij die op dit ogenblik geen enkele sociale uitkering bekomen. De bijzondere tegemoetkoming is dan ook van suppletieve aard, net zoals het gewaarborgd inkomen ten opzichte van de pensioenen.

De aanvullende uitkering geldt op dezelfde manier ter aanvulling. Zij strekt er toe aan de gepensioneerde gebrekkige sociale voordelen toe te kennen die gelijk zijn aan die welke hij vóór zijn pensionering genoot.

Nemen wij het geval van de gepensioneerde gebrekkige of verminderte of van de gerechtigde op een gewaarborgd inkomen.

Het bedrag dat hij als gebrekkige of verminderte ontving blijft hij in elk geval behouden.

De aanvullende uitkering zal dus gelijk zijn aan het bedrag van de tegemoetkoming voor gebrekkige en verminderte dat hij voorheen ontving, verminderd met het bedrag van zijn pensioen of van het inkomen dat hem gewaarborgd wordt.

Ils se réjouissent de voir le Gouvernement tenter d'apporter une solution à ces cas marginaux.

Ils souhaitent une centralisation des interventions en faveur des déshérités, lesquels doivent souvent s'adresser à la fois à leur Commission d'assistance publique, au Ministère de la Santé publique et au Ministère de la Prévoyance sociale.

#### Réponse du Ministre.

Le présent projet de loi se situe dans cette perspective de mise en ordre de l'aide sociale aux handicapés.

L'exposé des motifs trace très clairement les limites des compétences respectives.

#### Examen des articles.

##### Article premier.

Le Ministre déclare que le Conseil supérieur des handicapés a exprimé le vœu qu'il soit fait usage en néerlandais du terme « gehandicapten » en lieu et place de « minder-validen ».

Il regrette de ne pouvoir se rallier à ce souhait. Le Conseil d'Etat d'une part, le « Benelux-Sociaalrechtelijk woordenboek », d'autre part, invitent formellement à adopter l'expression « minder-validen », que l'on retrouve d'ailleurs dans d'autres lois.

L'article est adopté à l'unanimité.

##### Article 2.

A la demande d'un membre, le Ministre précise que le § 1<sup>er</sup> de cet article vise les bénéficiaires actuels de l'allocation d'estropiés-mutilés.

Le § 2, par contre, s'adresse à de nouveaux bénéficiaires, ceux qui ne jouissent pour l'instant d'aucune prestation sociale. L'allocation spéciale a, dès lors, un caractère supplétif, tout comme le revenu garanti par rapport aux pensions.

L'allocation complémentaire a un même caractère supplétif. Elle vise à assurer à l'estropié pensionné des avantages sociaux équivalents à ceux dont il bénéficiait avant sa mise à la pension.

Prenons le cas de l'estropié-mutilé pensionné ou bénéficiaire d'un revenu garanti.

Le montant qu'il percevait en tant qu'estropié-mutilé lui sera en tout cas maintenu.

L'allocation complémentaire s'élèvera donc au montant de l'allocation d'estropié-mutilé qu'il percevait précédemment, diminué du montant de sa pension ou du revenu qui lui est garanti.

Betreft het een gebrekkige gehuwde vrouw wier echtgenoot gepensioneerd is of gerechtigd op een gewaarborgd inkomen, dan kunnen volgende toestanden zich voordoen :

*De echtgenote heeft de leeftijd van 65 jaar niet bereikt*

De aanvullende uitkering zal gelijk zijn aan het verschil tussen de gewone tegemoetkoming en een gedeelte van het bedrag van het pensioen of van het gewaarborgd inkomen dat aan de echtgenoot wordt toegekend.

*De echtgenote heeft de leeftijd van 65 jaar overschreden*

De aanvullende uitkering is thans gelijk aan het verschil tussen de gewone tegemoetkoming en het pensioen of gewaarborgd inkomen berekend tegen het gezinsbedrag. De toestand blijft onveranderd.

Een lid vraagt, of de bijzondere tegemoetkoming samen met de wezenbijslag zal kunnen genoten worden.

De Minister antwoordt, dat deze cumulatie in principe zou kunnen toegelaten worden. Het behoort evenwel aan de Koning te preciseren in welke mate die cumulatie zal toegepast worden.

Wat de huidige gerechtigden op de tegemoetkoming aan gebrekkigen en verminken betreft, wordt het principe van de verworven rechten aanvaard.

Op verzoek van een lid, wordt ten slotte verduidelijkt, dat het krediet van 200 miljoen, dank zij het welk de financiering van de bijzondere tegemoetkoming wordt verzekerd, uitgetrokken is op de Begroting van de Eerste-Minister, artikel 33.04, onder de benaming « provisioneel krediet » bestemd tot dekking van de lasten voortvloeiend uit de verwezenlijking van de maatregelen ten gunste van de zwaar gehandicapten.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

### Artikel 3.

Dat artikel is zonder discussie eenparig aangenomen.

### Artikel 4.

Leden suggereren, dat men in dat artikel het essentiële zou hernemen van de wetsvoorstellen die bij de Senaat tijdens de zittijd 1968-1969 worden aanhangig gemaakt, documenten n° 257 en 316, tot wijziging van de wetten betreffende de gebrekkigen en verminken.

Doel van die voorstellen is de afschaffing van de voorwaarde van behoeftige toestand, wanneer het gaat om :

- gebrekkigen die ten minste 80 % arbeidsongeschikt zijn en thuis worden verzorgd;
- verzoekers onder de 21 jaar.

S'il s'agit d'une femme mariée estropiée dont le mari est pensionné ou titulaire d'un revenu garanti, les situations suivantes peuvent se produire :

*L'épouse n'a pas atteint l'âge de 65 ans.*

L'allocation complémentaire sera égale à la différence entre l'allocation ordinaire et une partie du montant de la pension ou du revenu garanti accordé au mari.

*L'épouse a dépassé l'âge de 65 ans.*

L'allocation complémentaire est actuellement égale à la différence entre l'allocation ordinaire et la pension ou le revenu garanti établi au taux ménage. Le statut quo sera maintenu.

Un membre demande si l'allocation spéciale pourra être cumulée avec des allocations familiales d'orphelins.

Le Ministre répond qu'en principe ce cumul pourrait être autorisé. Il appartiendra, toutefois, au Roi de préciser la mesure dans laquelle ce cumul sera exercé.

Pour ce qui est des actuels bénéficiaires de l'allocation d'estropié-mutilé, le principe des droits acquis est admis.

A la demande d'un membre, il est précisé, enfin, que le crédit de 200 millions, grâce auquel est assuré le financement de l'allocation spéciale, est inscrit au Budget du Premier Ministre à l'article 33.04, sous la dénomination « crédit provisionnel » destiné à couvrir les charges résultant de l'exécution des mesures en faveur des handicapés graves.

*L'article est adopté à l'unanimité.*

### Article 3.

Cet article est adopté à l'unanimité sans discussion.

### Article 4.

Des membres suggèrent de reprendre dans cet article l'essentiel des propositions des lois déposées au Sénat lors de la session 1968-1969, documents n° 257 et 316, modifiant les lois relatives aux estropiés et mutilés.

Ces propositions ont pour objet la suppression de la condition d'état de besoin lorsqu'il s'agit :

- d'estropiés atteints d'une incapacité de travail d'au moins 80 p.c. et qui sont soignés à domicile;
- de requérants âgés de moins de 21 ans.

De Minister verklaart, dat hij zich van het sociaal aspect van deze maatregelen terdege bewust is. Hij wijst er echter op, dat 5° van artikel 4 de realisatie ervan bij koninklijk besluit zal mogelijk maken. Hij meent dat men, na enkele maanden ervaring, klaarder zal zien in de uitgaven. Met betrekking tot de verzoekers onder de 21 jaar, maakt een zeer approximative raming gewag van een jaarlijkse uitgave van ongeveer 45 miljoen. De kost van het ander voorstel wordt op 28 miljoen geraamd.

Dergelijke lasten mogen niet zonder meer worden aanvaard.

Tot besluit gaat de Minister de verbintenis aan, voorrang te verlenen aan de realisatie van de betrokken maatregelen, van zodra de begrotingsmogelijkheden zulks zullen toelaten.

Het artikel is eenparig aangenomen.

#### Artikel 5.

Op verzoek van een lid verduidelijkt de Minister, dat de huidige berekeningswijze van het percentage van blijvende arbeidsongeschiktheid der minder-validen ongewijzigd zal gehandhaafd blijven.

Een ander lid wenst, dat de verschillende op sociaal gebied toepasselijke schalen zouden geünifeerd worden. De Minister antwoordt, dat de ondernomen studie actief wordt voortgezet. Het gaat hier om een ingewikkeld probleem, dat ook op internationaal vlak bestaat, maar dat eerst nationaal zijn beslag zal moeten krijgen. Het probleem der terzake verworven rechten maakt de moeilijkheden nog ernstiger.

Het artikel is eenparig aangenomen.

#### Artikel 6.

De Minister verduidelijkt, op verzoek van een lid, dat hij niet voornemens is het totaal van de voordelen te verminderen welke de gebrekkigen en verminken, die tevens gepensioneerd zijn, genieten.

Het pensioen of het gewaarborgd inkomen heeft een prioritair karakter. Dat moet worden aangevraagd. De bijkomende tegemoetkoming komt bij het pensioen of het gewaarborgd inkomen, derwijze dat het totaal er van gelijk is aan de gewone tegemoetkoming die aanvankelijk aan de gerechtigde werd betaald.

Het artikel is eenparig aangenomen.

#### Artikel 7.

Dat artikel is zonder discussie, eenparig aangenomen.

#### Artikel 8.

Een lid wijst erop, dat de wetgeving op het gewaarborgd inkomen, een inkomstenvrijstelling van 6.000 F bepaalt.

Zal deze vrijstelling ook gelden op het stuk van de aanvullende tegemoetkoming ?

Le Ministre se déclare parfaitement conscient de l'aspect social de ces mesures. Il souligne toutefois que le 5° de l'article 4 permettra la réalisation de celles-ci par arrêté royal. Il estime qu'après quelques mois d'expérience, on verra plus clair dans les dépenses. En ce qui concerne les requérants âgés de moins de 21 ans, une estimation très approximative fait état d'une dépense annuelle de l'ordre de 45 millions. Le coût de l'autre proposition est évalué à 28 millions.

De telles charges ne sauraient être acceptées à la légère.

En conclusion, le Ministre s'engage à réserver une priorité à la réalisation des mesures en cause, dès l'instant où les possibilités budgétaires le permettront.

L'article est adopté à l'unanimité.

#### Article 5.

A la demande d'un membre, le Ministre précise que le mode actuel de calcul du pourcentage d'incapacité de travail permanente des handicapés sera maintenu inchangé.

Un autre membre souhaite voir unifier les différents barèmes appliqués en matière sociale. Le Ministre répond que l'étude entreprise est activement poursuivie. Il s'agit d'un problème difficile qui se pose également sur le plan international, mais qui devra trouver au préalable une solution sur le plan national. Le problème des droits acquis en la matière accentue les difficultés.

L'article est adopté à l'unanimité.

#### Article 6.

Le Ministre précise, à la demande d'un membre, qu'il n'a pas l'intention de diminuer le total des avantages dont bénéficient les estropiés et mutilés qui sont également pensionnés.

La pension ou le revenu garanti a un caractère prioritaire. Elle doit être demandée. L'allocation complémentaire s'ajoute à la pension ou au revenu garanti de telle sorte que leur total soit égal à l'allocation ordinaire payée primitivement au bénéficiaire.

L'article est adopté à l'unanimité.

#### Article 7.

L'article est adopté à l'unanimité sans discussion.

#### Article 8.

Un membre signale que la législation relative au revenu garanti prévoit une immunisation des ressources d'un montant de 6.000 francs.

Cette immunisation vaudra-t-elle également en matière d'allocation complémentaire ?

De Minister antwoordt ontkennend. Hij onderlijnt zijn bezorgdheid de verworven toestanden te handhaven. Dan wanneer hij de formele verbintenis aanstaat de inkomsten van de gerechtigden niet te verminderen, kan hij hun echter niet méér geven. Alles hangt af van de begrotingsmogelijkheden. Vermits artikel 8 een bijkomend voordeel toekent, zal men in de eerste plaats het recht op het gewaarborgd inkomen moeten vaststellen.

Voor het ogenblik is voorzichtigheid geboden.

Het artikel is eenparig aangenomen.

#### Artikel 9.

Dat artikel is zonder discussie eenparig aangenomen.

#### Artikel 10.

Een lid vraagt of, bij de toekenning van de bijzondere tegemoetkoming, geen rekening zou kunnen gehouden worden met de toestand van de minder-validen die op de hulp van een derde beroep moeten doen.

De Minister herinnert eraan, dat de logische evolutie van de regeling moet tot uiting komen in een verhoging van het bedrag der bijzondere tegemoetkoming of in een verlaging van het voor de toekenning ervan vereiste ongeschiktheidspercentage.

Het is passend voorrang te verlenen aan de ongelukkigste gevallen. Een nieuwe categorie of voorwaarde invoeren zou de zaken maar bemoeilijken.

Het artikel is eenparig aangenomen.

#### Artikel 11.

Verschillende leden laten opmerken dat het ontwerp het bedrag van de bijzondere tegemoetkoming vaststelt op 18.000 frank per jaar, welk bedrag niet aan het indexcijfer is gekoppeld in strijd met de regel die voor de toekenning van andere sociale voordelen geldt.

De Minister is van mening dat vermits de begrotingskredieten niet aan het indexcijfer gekoppeld zijn, een automatische aanpassing van de tegemoetkoming blijkbaar moeilijk te verantwoorden is. Hij onderstreept dat overeenkomstig artikel 13 van het ontwerp, de Koning immers het bedrag van de bijzondere tegemoetkoming kan verhogen.

Aangezien het principe van de indexering heden ten dage stelselmatig in de sociale wetgeving wordt gehuldigd, beslist de Commissie artikel 11 aan te vullen als volgt :

« Het bedrag van de bijzondere tegemoetkoming verandert overeenkomstig de bepalingen van de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk; het in vorig lid bedoelde bedrag is aangepast aan indexcijfer 140,25. »

Het aldus geamendeerd artikel is eenparig aangenomen.

Le Ministre répond par la négative. Il insiste sur son souci de maintenir les situations acquises. S'il s'engage formellement à ne pas diminuer les ressources des bénéficiaires, il ne peut toutefois leur donner plus. Tout ceci dépend des possibilités budgétaires. Comme l'article 8 accorde un avantage complémentaire, il y aura lieu d'établir en premier lieu le droit au revenu garanti.

La prudence s'impose pour l'instant.

L'article est adopté à l'unanimité.

#### Article 9.

L'article est adopté à l'unanimité sans discussion.

#### Article 10.

Un membre pose la question de savoir s'il ne pourrait être tenu compte, lors de l'octroi de l'allocation spéciale, de la situation des handicapés qui doivent recourir à l'aide d'un tiers.

Le Ministre rappelle que l'évolution logique du régime doit se traduire par l'augmentation du montant de l'allocation spéciale ou par la diminution du pourcentage d'incapacité requis pour pouvoir en bénéficier.

Il convient d'accorder la priorité aux cas les plus malheureux. Introduire une catégorie ou une condition nouvelle ne ferait que compliquer les choses.

L'article est adopté à l'unanimité.

#### Article 11.

Plusieurs membres font remarquer que le projet fixe le montant de l'allocation spéciale à 18.000 francs par an, montant qui n'est pas indexé, contrairement à la règle suivie pour l'octroi d'autres avantages sociaux.

Le Ministre estime que les crédits budgétaires n'étant pas rattachés à l'index, une liaison automatique de l'allocation paraît difficile à justifier. — Il souligne par ailleurs, conformément à l'article 13 du projet, le Roi peut majorer le taux de l'allocation spéciale.

Le principe de l'indexation étant de nos jours systématiquement repris dans la législation sociale, la Commission décide de compléter l'article 11 par les dispositions suivantes :

« Le montant de l'allocation spéciale varie conformément aux dispositions de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail du Royaume; le montant visé à l'alinéa précédent est adapté à l'indice 140,25. »

L'article ainsi amendé est adopté à l'unanimité.

**Artikel 12.**

Een lid vraagt waarom de bepalingen inzake samenloop uitsluitend op de bijzondere tegemoetkoming van toepassing zijn.

De Minister antwoordt dat voor de gewone en de aanvullende uitkering, de problemen inzake samenloop bij een krachtens artikel 4, 5<sup>e</sup>. van het ontwerp genomen koninklijk besluit zullen geregeld worden.

Wat daarentegen de bijzondere tegemoetkoming betreft, tegemoetkoming met een overgangskarakter waarvan het bedrag overigens kan verhoogd worden, moet aan de Koning de macht worden verleend om praktische regelen inzake cumulatie vast te stellen.

Het artikel is eenparig goedgekeurd.

**Artikel 13.**

Dit artikel is zonder discussie goedgekeurd.

**Artikelen 14, 15 en 16.**

Die artikelen handelen over het onderzoek van de aanvragen en over de beslissingen. De Minister onderstreept dat het hier gaat om bepalingen van dezelfde aard als die, welke in de wet tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden werden opgenomen.

Die artikelen zijn zonder discussie goedgekeurd.

**Artikel 17.**

Een lid vraagt of de bijzondere tegemoetkoming in kapitaal kan uitgekeerd worden.

De Minister is van mening dat het antwoord op deze vraag in principe bevestigend is. Nochtans kan het verminderd bedrag van de bijzondere tegemoetkoming er toe leiden het aantal tussenkomsten van die aard te beperken.

Met het verzoek om kapitaal is steeds een zeker risico gemoeid. Indien de aanvrager in zijn poging tot herklassering mislukt worden zijn mogelijkheden in dezelfde mate verminderd.

Men zal hier derhalve vertrouwen moeten stellen in de Commissie voor sociaal hulpbetoon die een advies uitbrengt, en in de Minister die uiteindelijk beslist.

Het artikel is eenparig goedgekeurd.

**Artikel 18.**

Dit artikel is zonder discussie eenparig goedgekeurd.

**Artikel 19.**

Een lid stelt vast dat de thans vigerende reglementering aan de minder-valide de mogelijkheid biedt

**Article 12.**

Un membre demande pourquoi les dispositions en matière de cumul s'appliquent exclusivement à l'allocation spéciale.

Le Ministre répond que, pour les allocations ordinaire et complémentaire, les problèmes de cumul seront réglés par un arrêté royal, pris en vertu de l'article 4, 5<sup>e</sup>, du projet.

Pour l'allocation spéciale, par contre, allocation qui a un caractère transitoire et dont le montant est d'ailleurs susceptible d'augmenter, il y avait lieu de donner au Roi le pouvoir de fixer des règles pratiques en matière de cumul.

L'article est adopté à l'unanimité.

**Article 13.**

Cet article est adopté sans discussion.

**Articles 14, 15 et 16.**

Ces articles traitent de l'instruction des demandes et des décisions. Le Ministre souligne qu'il s'agit en l'occurrence de dispositions semblables à celles insérées dans la loi instituant un revenu garanti aux personnes âgées.

Ces articles sont adoptés sans discussion.

**Article 17.**

Un membre demande si l'allocation spéciale sera susceptibles d'être payée en capital.

Le Ministre estime qu'en principe, la réponse à cette question est affirmative. Toutefois, le montant réduit de l'allocation spéciale est de nature à limiter le nombre d'interventions de cette espèce.

La demande d'un capital implique toujours un certain risque. Si le demandeur échoue dans sa tentative de reclassement, ses possibilités s'en trouvent réduites d'autant.

Il convient, en l'occurrence, de faire confiance à la Commission d'aide sociale qui émet un avis et au Ministre qui décide en dernier ressort.

L'article est adopté à l'unanimité.

**Article 18.**

Cet article est adopté à l'unanimité et sans discussion.

**Article 19.**

Un membre constate que la réglementation actuellement en vigueur permet au handicapé d'obtenir des

uiteerst voordeelige intrestvoorraarden te verkrijgen voor het gedeelte van de tegemoetkomingen dat op zijn naam bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas wordt gestort.

De Minister zegt, erover te zullen waken dat die voorraarden gehandhaafd blijven. Het uitvoeringsbesluit dat deze materie regelt, zal de modaliteiten voor de belegging van de gelden omschrijven zodat die een zo gunstig mogelijke intrest zullen meebrengen.

Het artikel is eenparig goedgekeurd.

#### Artikelen 20 tot 23.

Deze artikelen zijn zonder discussie eenparig aan-  
genomen.

#### Artikelen 24 en 25.

Op verzoek van verscheidene leden, zal de samenstelling van de Hoge Raad voor gehandicapten en van de Commissie voor sociaal hulpbeleid aan gehandicapten bij dit verslag worden gevoegd.

Deze artikelen zijn eenparig aangenomen.

#### Artikelen 26 tot 30.

Deze artikelen zijn zonder discussie eenparig aan-  
genomen

#### Artikel 31.

De nadruk wordt erop gelegd, dat bij de opstelling van dat artikel volkomen rekening werd gehouden met de door de Raad van State gemaakte opmerkin-  
gen.

Dat artikel is eenparig aangenomen.

#### Artikelen 32 tot 35.

Deze artikelen zijn zonder discussie eenparig aan-  
genomen.

#### Artikel 36.

Daar de wet tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden per 1 mei 1969 van kracht werd, zouden de bepalingen met betrekking tot de aanvullende tegemoetkoming op dezelfde datum uit-  
werking moeten hebben.

Voorts zullen de overige bepalingen van dit ontwerp met ingang van 1 oktober 1969 in werking treden.

Dat artikel is eenparig aangenomen.

\*\*

Het gehele ontwerp is eveneens eenparig aangenomen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
G. PEDE.

*De Voorzitter,*  
M. REMSON.

conditions d'intérêt particulièrement favorables pour la partie des allocations versée à son nom auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.

Le Ministre marque son souci de faire en sorte que ces conditions soient maintenues. L'arrêté d'exécution réglementant la matière précisera les modalités de placement des fonds de manière à ce que ceux-ci soient productifs d'un intérêt aussi favorable que possible.

L'article est adopté à l'unanimité.

#### Articles 20 à 23.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité sans dis-  
cussion.

#### Articles 24 et 25.

A la demande de plusieurs membres, la composition du Conseil supérieur des handicapés et de la Commission d'aide sociale aux handicapés sera jointe au présent rapport.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

#### Articles 26 à 30.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité sans dis-  
cussion.

#### Article 31.

Il est souligné que dans la rédaction de cet article il a été entièrement tenu compte des remarques formulées par le Conseil d'Etat.

Cet article est adopté à l'unanimité.

#### Articles 32 à 35.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité et sans dis-  
cussion.

#### Article 36.

La loi instituant un revenu garanti aux personnes âgées étant entrée en vigueur en date du 1<sup>er</sup> mai 1969, il conviendra de prévoir que les dispositions relatives à l'allocation complémentaire prennent cours à la même date.

Pour le surplus, les autres dispositions faisant l'objet du présent projet entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1969.

L'article est adopté à l'unanimité.

\*\*

L'ensemble du projet de loi a été adopté à l'unani-  
mité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
G. PEDE.

*Le Président,*  
M. REMSON.

AMENDEMENT AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE :

ART. 11.

In fine van dit artikel wordt volgende tekst toegevoegd :

« Het bedrag van de bijzondere tegemoetkoming verandert overeenkomstig de bepalingen van de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk; het in vorig lid bedoelde bedrag is aangepast aan indexcijfer 140,25. »

\* \*

**BIJLAGE I.**

**Commissie voor sociaal hulpbetoon aan gebrekkigen, vermindten, blinden, doven en stommen. — Benoemingen.**

Bij koninklijk besluit van 25 januari 1967, dat uitwerking heeft met ingang van 14 november 1966, zijn bij de Commissie voor sociaal hulpbetoon aan gebrekkigen, vermindten, blinden, doven en stommen, benoemd tot :

1<sup>o</sup> voorzitter : de heer De Keuleneir, A., volksvertegenwoordiger, te Gent;

2<sup>o</sup> leden :

A. de heer Starckx, F., te Turnhout,  
de heer Tiquet, J., te Antwerpen,  
Mej. Frideres, A., te Brussel,  
vertegenwoordigers van de gebrekkigen en vermindten;

B. de heer Rubbens, P., te Gent,  
de heer Dejardin, J., te Sint-Lambrechts-Woluwe,  
de heer Heilporn, A., te Schaarbeek,  
doctors in de geneeskunde;

C. de heer Derore, A., senator, te Waregem,  
de heer Debucquoy, J., senator, te Ukkel:  
de heer Martens, L., volksvertegenwoordiger te Oudenaarde,  
de heer Weyn, L., te Gent,  
de heer Nijs, J., te Sint-Lambrechts-Woluwe,  
Mej. Maes, A., te Moeskroen;

D. de heer Dr. Deschouwer, P., directeur-generaal bij het Ministerie van Volksgezondheid, vertegenwoordiger van de Minister van Volksgezondheid;

de heer Flamand, E., directeur bij het Ministerie van Sociale Voorzorg, vertegenwoordiger van de Minister van Sociale Voorzorg;

3<sup>o</sup> secretaris : de heer Borms, E., bestuurssecretaris bij het Ministerie van Sociale Voorzorg.

4<sup>o</sup> adjunct-secretaris : de heer Grégoire, P., onderbureauchef bij het Ministerie van Sociale Voorzorg.

\* \*

Bij koninklijk besluit van 22 februari 1967, dat uitwerking heeft met ingang van 14 november 1966, is de heer Plissart, A., inspecteur van financiën, als vertegenwoordiger van de Minister van Financiën benoemd tot lid van de Commissie voor sociaal hulpbetoon aan gebrekkigen, vermindten, blinden, doven en stommen.

AMENDEMENT ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION :

ART. 11.

Cet article est complété par les dispositions suivantes :

« Le montant de l'allocation spéciale varie conformément aux dispositions de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail du Royaume; le montant visé à l'alinéa précédent est adapté à l'indice 140,25 ».

\* \*

**ANNEXE I.**

**Commission d'aide sociale aux estropiés, mutilés, aveugles, sourds et muets. — Nominations.**

Par arrêté royal du 25 janvier 1967, qui produit ses effets le 14 novembre 1966, sont nommés à la Commission d'aide sociale aux estropiés, mutilés, aveugles, sourds et muets, en qualité de :

1<sup>o</sup> président : M. De Keuleneir, A., membre de la Chambre des représentants, à Gand;

2<sup>o</sup> membres :

A. M. Starckx, F., à Turnhout,  
M. Tiquet, J., à Anvers,  
Mlle Frideres, A., à Bruxelles,  
représentants des estropiés et mutilés;

B. M. Rubbens, P., à Gand,  
M. Dejardin, J., à Woluwe-Saint-Lambert,  
M. Heilporn, A., à Schaarbeek,  
docteurs en médecine;

C. M. Derore, A., sénateur, à Waregem,  
M. Debucquoy, J., sénateur, à Uccle,  
M. Mariens, L., membre de la Chambre des représentants, à Audenarde;

M. Weyn, L., à Gand;  
M. Nijs, J., à Woluwe-Saint-Lambert;  
Mlle Maes, A., à Mouscron;

D. M. le Dr. Deschouwer, P., directeur général au Ministère de la Santé publique, représentant du Ministre de la Santé publique;

M. Flamand, E., directeur au Ministère de la Prévoyance sociale, représentant du Ministre de la Prévoyance sociale;

3<sup>o</sup> secrétaire : M. Borms, E., secrétaire d'administration au Ministère de la Prévoyance sociale;

4<sup>o</sup> secrétaire adjoint : M. Grégoire, P., sous-chef de bureau au Ministère de la Prévoyance sociale.

\* \*

Par arrêté royal du 22 février 1967, qui produit ses effets le 14 novembre 1966, M. Plissart, A., inspecteur des finances, est nommé membre de la Commission d'aide sociale aux estropiés, mutilés, aveugles, sourds et muets, en qualité de représentant du Ministre des Finances.

**BIJLAGE II.**

**5 FEBRUARI 1968. — Koninklijk besluit tot benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden van de Hoge Raad voor gehandicapten.**

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1967 houdende oprichting van een Hoge Raad voor gehandicapten, inzonderheid op de artikelen 3 en 4;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Minister van Sociale Voorzorg,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

**EERSTE ARTIKEL.**

Wordt in hoedanigheid van voorzitter van de Hoge Raad voor gehandicapten benoemd :

de heer R. Dillemans, hoogleraar, te Heverlee.

**ART. 2.**

Wordt in hoedanigheid van ondervoorzitter van de Hoge Raad voor gehandicapten benoemd :

Mevr. R. Portray-Kirschen, doctor in de geneeskunde, te Brussel.

**ART. 3.**

Worden in hoedanigheid van lid van de Hoge Raad voor gehandicapten benoemd :

a) wegens hun deelneming aan de activiteiten van organisaties die zich voor de gehandicapten interesseren, of wegens hun sociale of wetenschappelijke activiteiten :

De heren :

R. Decroly, te Bergen;  
R. Dierckx, doctor in de geneeskunde, te Brussel;  
Mevr. E. Drory-Van Den Eynde, te Brussel;

De heren :

G. Fouarge, G., te Gozée;  
Hofman, P.F., te Brussel;  
Leroy, M., te Andrimont;  
Parloor, A., te Brussel;  
Sorel, L., doctor in de geneeskunde, te Brussel;  
Spineux, A., te Vitrival;  
Van Der Kelen, R., te Brussel;  
Van Der Speeten, M., te Aalst;  
Van Dijck, H., te Antwerpen;  
Van Gorp, M., te Antwerpen;  
Van Malderen, C., vrederechter te Nazareth;

**ANNEXE II.**

**5 FEVRIER 1968. — Arrêté royal portant nomination du président, du vice-président et des membres du Conseil supérieur des handicapés.**

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1967 portant création d'un Conseil supérieur des handicapés, notamment les articles 3 et 4;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre de la Prévoyance sociale,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

**ARTICLE PREMIER.**

Est nommé en qualité de président du Conseil supérieur des handicapés :

M. Dillemans, R., professeur d'Université, à Heyerlee.

**ART. 2.**

Est nommé en qualité de vice-président du Conseil supérieur des handicapés :

Mme Portray-Kirschen, R., docteur en médecine, à Bruxelles.

**ART. 3.**

Sont nommés en qualité de membres du Conseil supérieur des handicapés :

a) en raison de leur participation aux activités d'organisations s'intéressant aux handicapés, ou en raison de leurs activités sociales ou scientifiques :

MM. :

Decroly, R., à Mons;  
Dierckx, R., docteur en médecine, à Bruxelles;  
Mme Drory-Van Den Eynde, E., à Bruxelles;

MM. :

Fouarge, G., à Gozée;  
Hofman, P.E., à Bruxelles;  
Leroy, M., à Andrimont;  
Parloor, A., à Bruxelles;  
Sorel, L., docteur en médecine, à Bruxelles;  
Spineux, A., à Vitrival;  
Van Der Kelen, R., à Bruxelles;  
Van Der Speeten, M., à Alost;  
Van Dijck, H., à Anvers;  
Van Gorp, M., à Anvers;  
Van Malderen, C., juge de paix à Nazareth;

b) vertegenwoordigers van ministeriële departementen :

voor de Eerste Minister :

de heer Leblanc, R., te Brussel (1);

voor de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting :

de heer Dubois, P., te Brussel;

voor de Minister van Tewerkstelling en Arbeid :

de heer Missotten, O., te Anderlecht;

voor de Minister van het Gezin en van de Huisvesting :

de heer Brouwers, L., te Leuven;

voor de Minister van Volksgezondheid :

de heer De Schouwer, P., doctor in de geneeskunde, te Brussel;

voor de Minister van Sociale Voorzorg :

de heer M. Pouppez de Kettenis, te Overijse;

voor de Minister van Nationale Opvoeding :

de heer Biscompte, H., te Brussel;

voor de Minister van Financiën :

de heer Plissart, E., te Schaerbeek.

#### ART. 4.

Het mandaat van de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden, bedoeld bij onderhavig besluit, gaat in op 10 februari 1968.

#### ART. 5.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 10 februari 1968.

#### ART. 6.

Onze Eerste Minister en Onze Minister van Sociale Voorzorg worden belast met de uitvoering van dit besluit.

b) représentants des départements ministériels :

pour le Premier Ministre :

M. Leblanc, R., à Bruxelles (1);

pour le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget :

M. Dubois, P., à Bruxelles;

pour le Ministre de l'Emploi et du Travail :

M. Missotten, O., à Anderlecht;

pour le Ministre de la Famille et du Logement :

M. Brouwers, L., à Louvain;

pour le Ministre de la Santé Publique :

M. De Schouwer, P., docteur en médecine, à Bruxelles;

pour le Ministre de la Prévoyance Sociale :

M. Pouppez de Kettenis, M., à Overijse;

pour le Ministre de l'Education nationale :

M. Biscompte, H., à Bruxelles;

pour le Ministre des Finances :

M. Plissart, E., à Schaerbeek.

#### ART. 4.

Le mandat du président, du vice-président et des membres visés par le présent arrêté prend cours le 10 février 1968.

#### ART. 5.

Le présent arrêté produit ses effets le 10 février 1968.

#### ART. 6.

Notre Premier Ministre et Notre Ministre de la Prévoyance sociale sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

(1) Bij koninklijk besluit van 5 maart 1969, dat in werking treedt op de dag van deze bekendmaking, wordt de heer Verriest, W. te Overijse, benoemd tot lid van de Hoge Raad voor gehandicapten, ter vervanging van de heer Leblanc, R. wiens eervol ontslag wordt aanvaard (*Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1969).

(1) Par arrêté royal du 5 mars 1969 qui entre en vigueur le jour de la présente publication, M. Verriest, W. à Overijse est nommé membre du Conseil Supérieur des Handicapés, en remplacement de M. Leblanc, R. dont la démission honorable est acceptée (*Moniteur belge* du 26 mars 1969).